



**Sommet de l'Énergie en Afrique - 21 et 22 Mai 2013 - Dakar**  
**Energy Summit in Africa - Dakar - May 21 and 22, 2013**

Le Sommet aura lieu / *The Summit will take place:*

**King Fahd Palace**  
 Route des Almadies  
 BP 8181  
 Dakar - Sénégal  
 Tél : 221 33 869 69 39

**Infos pratiques :**  
[www.kingfahdpalacehotels.com/fr](http://www.kingfahdpalacehotels.com/fr)  
**Réservations :**  
[conference.dakar@kingfahdpalacehotels.com](mailto:conference.dakar@kingfahdpalacehotels.com)

Frais d'inscription (incluant repas et pauses) / *Summit Fee, including registration and luncheon:*

- » collaborateurs sociétés / *Companies*: 1 200 Euros (780 000 F CFA)
- » collaborateurs sociétés adhérant à l'ADEA ou à l'ASDEA / *Companies - Adea or Asdea member*: 1 000 Euros (650 000 F CFA)
- » individuels / *Individual*: 400 Euros (260 000 FCFA)
- » individuel membre de l'Adea ou de l'Asdea / *Individual - Adea or Asdea member*: 300 Euros (200 000 FCFA)

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le programme en cas de nécessité.  
*The organizers reserve the right to modify the program.*

**BULLETIN D'INSCRIPTION/APPLICATION FORM**

Nom/ *Surname*.....  
 Prénom/ *First Name*.....  
 Nationalité/ *Nationality*.....  
 Société/ *Company*.....  
 Fonction/ *Job Title*.....  
 Adresse postale/ *Mailing Address*.....  
 Ville/ *City*.....  
 Pays/ *Country*.....  
 Code postal/ *Postal Code*.....  
 Tél./ *Tel*..... Fax.....  
 E-mail.....

Les frais de participation sont à régler avant le congrès par/ *The registration fee should be paid before the congress by:*

- Chèque bancaire/ *Bank cheque* libellé à l'ordre de WD Cooperation *made out to WD Cooperation*
- Virement bancaire : se renseigner auprès de WD Cooperation/ *Bank transfer: bank details available from WD Cooperation*

Très important : Aucune réservation ne pourra être prise en considération si elle n'est pas accompagnée du règlement correspondant.  
*Important notice: Application will not be processed unless accompanied by payment.*  
 Voir adresse ci-dessous/ *It will adress*

Le formulaire doit être renvoyé à BESTCAP / *This form or photocopy should be sent to BESTCAP*  
 BESTCAP - Latifa Hanifi - 16 avenue des Chateaupieds - 92500 Rueil-Malmaison - France  
 Tél : 33 1 47 16 97 92 - Fax : 33 1 47 08 97 89 - e-mail : [latifa.hanifi@adea-africa.org](mailto:latifa.hanifi@adea-africa.org)



**Sommet de l'Énergie en Afrique**  
**21 et 22 Mai 2013 - Dakar**  
**Energy Summit in Africa**  
**Dakar - May 21 and 22, 2013**

**Sponsors :**



[www.energy-for-africa.fr](http://www.energy-for-africa.fr)

Attention le lieu du Sommet a changé.  
 Il se tiendra à l'hôtel King Fahd Palace  
 Route des Almadies - BP 8181  
 Dakar - Sénégal





## Sommet de l'Énergie en Afrique - 21 et 22 Mai 2013, Dakar Energy Summit in Africa - Dakar - May 21 and 22, 2013



### PROGRAMME PROGRAM Jour 1 Day 1

- 8h30 Accueil des participants/Welcome**
- 9h00 – 10h00 Ouverture/Opening**  
*SE Macky Sall, Président de la République*  
*SE Nicolas Normand, Ambassadeur de France*  
*M. Aly Ngouille Ndiaye, Ministre de l'Energie et des Mines*  
*M. Jean-Pierre Favennec, Président de l'ADEA*  
*M. Kamara Touré, Président de l'ASDEA*  
*Ministres invités*
- Introduction : Politique Energétique du Sénégal par Ibrahima Niane, Directeur de l'Énergie*
- 10h00 – 10h30 Pause/Break**
- 10h30 – 12h30 Session Pétrole et gaz : « Le renouveau du secteur des hydrocarbures avec les apports des pétroles et gaz de schiste et les récentes découvertes en Afrique » / Oil and Gas Session: « The renewal of the hydrocarbon sector with the new input of shale oil and shale gas and the recent discoveries in Africa »**  
*Président de session : Mamadou Faye, Petrosen*  
*Invités : Rokhya Diallo, Josef Medou, Petrosen ; Antonin Fotso, Total ; Tim O'Hanlon, Tullow Oil ; Gogne Seye, FAR ltd ; Gerry Sheehan, Blackstairs Energy ; Djibril Kanouté, African Petroleum ; Aliou Sall, PetroTim ; David Ericson, Elenilto ; Stefano Santoni, Bayfield ; Mohamed Ould Limam, Dana Petroleum ; Julio Balde, AGC ; Mohamed Bangoura, OGRPP ; Jérôme Koko, SNPC ; Charles Sockath, SNPC ; Cheikh Saad Bouh, SMH ; Jérôme Mondin, CGG Veritas ; Mike Fischer, Ophir ; Abdoulaye Kone, UEMOA.*
- 12h30 – 14h00 Repas/Lunch**
- 14h00 – 16h00 Rôle du gaz naturel, du butane et du biogaz en Afrique/Role of natural gas, butane and biogas in Africa L'utilisation du gaz naturel pour la production d'électricité. FRGU ou WAPG ? / The use of natural gas for power production. FRGU or WAPG ?**  
*Président de session : Aminata Ndoye Touré, MEM*  
*Invités : Rogers Beall, Fortesa ; Aboubakr Maroini, Technip ; Jérôme Halbout, 4 DGEA ; Alexandre Vial, ENERCAP ; Mamadou Kane, SPEG ; Anne Correa, PNB ; Michael Kunz, Gasol.*
- 16h00 – 16h30 Pause/Break**
- 16h30 – 18h00 Raffinage et distribution des produits/Refining and marketing Quel avenir pour les raffineries d'Afrique Sub Saharienne ? Faire face aux difficultés. Comment améliorer les opérations ? Avenir de la distribution/Which future for sub saharan African refineries? Challenges to be faced? How to improve refineries and marketing?**  
*Président de session : Kamara Touré, ASDEA*  
*Invités : Cheikh Tidiane Mbodj, Sar ; Serigne Dieye, Oryx ; Mamadou Dianka, UEMOA ; Jamal Baamer, Samir ; Thomas Camara, SIR ; Pierre Reteno-Ndiaye, Sogara ; Charles Metouck, Sonara ; Stanislas Drochon, PFC Energy ; Pape Alassane Dème, CNH ; Tidiani Ben Al Houssein, Star Oil Group ; Mohamed Seck, Sahel Distribution ; Samba Seye, Vivo Energy ; Thibault Flichy, Total ; Elyès Cherif, Libya Oil.*
- 18h30 Décollage ou Mirage : L'Afrique a la croisée des chemins ! / Africa at the cross roads Avec/with**  
*M. Adama Gaye, Journaliste-Auteur, Ceo Newforce Africa, A Business Consultancy.*

### Pourquoi un "Sommet de l'Énergie en Afrique" ?

Le Sommet de l'Énergie en Afrique analysera les transformations du secteur de l'énergie liées au développement rapide de la production de gaz et de pétrole de schistes dans le monde, aux grands découvertes de pétrole et de gaz en Afrique, aux réductions impressionnantes de coûts des énergies renouvelables. Il adressera en priorité le problème de l'accès à l'électricité sur notre continent. Les débats permettront d'orienter la réflexion et l'action des décideurs

### Why an "Energy Summit in Africa"?

The Energy Summit in Africa will analyze the transformations of the energy industry after the strong development of shale gas and shale oil production, the large discoveries of oil and gas in Africa, the impressive cost reductions of renewable energies. It will address the fundamental issue of access to electricity on the continent. The debates will facilitate action of decision makers.

### PROGRAMME PROGRAM Jour 2 Day 2

- 8h30 – 10h30 Les énergies renouvelables et efficacité énergétique /Renewable Energy and energy efficiency La situation des énergies renouvelables en Afrique. Le potentiel pour le vent, le solaire, les biocarburants. Evolution de la réglementation, commercialisation de l'électricité/ Present situation of renewable energy in Africa. The potential for wind, solar, biofuels. Evolution of regulation. Marketing of electricity.**  
*Président de session : Ibrahima Niane, MEM*  
*Invités : Djiby Ndiaye, Aner ; Lamine Diop, Mem ; El Khory Ould Hmeity, Ader ; Antou Gueye Samba, Aser ; Manuel Montarros, Solarwind ; Diane Segal, Infraco Electra ; Karim Megherbi, Novapower ; Boubacar Mbodji, Mem ; Secou Sarr, Enda ; Mansour Assani Douhenon, Peracod ; Ms Gogo Banel Ndiaye, AEME ; Jean-Pierre Cerdan, Electriciens Sans Frontières ; Bruno Vigneron, Sarreole ; Carrera ; Sana Faty, MEM ; Mahama Kappiak, ECREEE.*
- 10h30 – 11h00 Pause/Break**
- 11h00 – 13h00 Electricité/Electricity Les organisations inter États : WAPP, OMVS, OMVG, EAPP, PEAC ; les vertus de l'intégration ; complémentarités et échanges au niveau régional ; réglementation internationale/ Interstate organizations: WAPP, OMVS, OMVG, EAPP, CAPP ; advantages of integration ; complementarities and exchanges at regional level ; international regulation.**  
*Président de session : Assane Diouf, MEM*  
*Invités : Amadou Diallo, WAPP ; Mohamed Salem Ould Merzoug, OMVS ; Bakary Diop, Senelec ; Mukund Kavia, CAI ; Abdoulaye Dia, Senelec ; Saloum Cissé, SOGEM ; Justino Veira, OMVG ; Gnané Djeteli, CEET ; Djibril Salifou, CEB ; Alioune Fall, CRSSE ; Isoyoy Yao Kubiti, Gridco ; Etienne Nguessan, AIEC ; Maimouna Ndoye Seck, CRSE ; Laurent Fortino, Contour Global ; Gabriel Fal, CGF Bourse*
- 13h00 – 14h00 Déjeuner/Lunch**
- 14h00 – 17h00 Ateliers/Workshops**
- 17h00 – 18h00 Conclusions des ateliers/Conclusions**
- 18h00 – 18h15 Conclusions : perspectives 2020/2030**
- 18h15 Cocktail**

